

DES PACITO

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes:
Name/Nom
Geschlecht: Hengst
Sex/Sexe
Rasse: Hannoveraner
Breed/Race
Züchter: 023758
Breeder/Éleveur: Johannes zur Lage
Am Linnerkamp 25
49593 Bersenbrück

Lebensnummer: DE 431310837023
Identification No./No. d'identification
Farbe: Dunkelbraun
Colour/Robe
Geburtsdatum: 12.04.2023
Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand:
Brand/Marque au fer rouge
Nummernbrand:
Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Nummer): 27602000955447
Microchip (number)/Puce électronique (numéro) linke Halsseite
Abzeichen: siehe Pferdepass
Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

Vater/Sire/Père		HB I (Hauptabteilung) Dynamic Dream DE 441411199617 Dunkelbraun		(Westf)	
Dream Boy NLD003200811812 R	(KWPN)	Vivaldi NLD003200211011	(KWPN)	F	
		Resia NLD003199805803	(KWPN)	Db	
Hauptstutbuch (Hauptabteilung) Safira DE 433334037712 B	(Old)	Sir Donnerhall I DE 433330038601	(Old)	Db	
		Stutbuch 1 (Hauptabteilung) Annabell DE 441410279602	(Westf)	Df	

Mutter/Dam/Mère		Hann.Pr.St. Hauptstutbuch (Hauptabteilung) Diva Gora DE 431318311715 Rappe		(Hann)	
HB I (Hauptabteilung) Don Frederico DE 331310831497 R	(Hann)	Donnerhall DE 333330887081	(Old)	F	
		Hauptstutbuch (Hauptabteilung) Cleopatra DE 331316596790	(Hann)	Db	
St.Pr. Hauptstutbuch (Hauptabteilung) Fiagora DE 431319811601 Db	(Hann)	Florestan I DE 343435126286	(Rhld)	B	
		St.Pr. Hauptstutbuch (Hauptabteilung) Liagora DE 331318346391	(Hann)	Db	

© 1998 by FNwörfling

Erläuterungen /Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdpasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership is the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.
The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.
L'acte de propriété a été établi par ordinateur il est valable sans signature.



HANNOVERANER VERBAND E.V.

Lindhooper Straße 92
27283 Verden

Verden, den 30.10.2023

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissionaire
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionaire

Ausgestellt durch
Issued by
Établi par